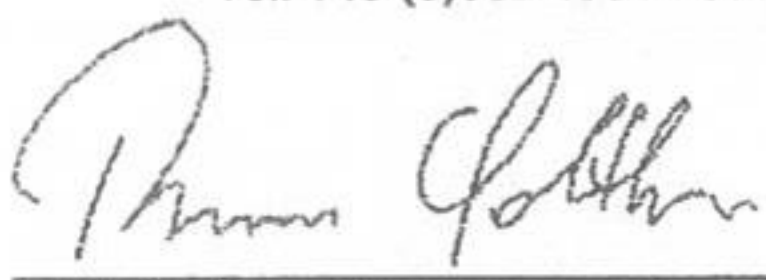
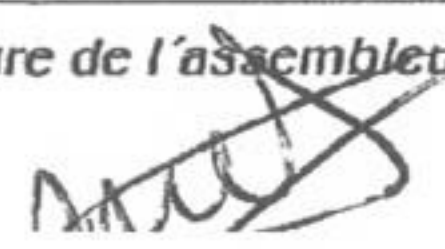


Konformitätserklärung Kran		Déclaration de conformité Grue de manutention	
Palfinger erklärt mit diesem Dokument, dass der		Palfinger affirme par la présente que la	
Ladekran: Grue de manutention:	PK 15500	mit der avec	
Seriennummer: Numéro de série:	100074322		
den Bestimmungen der: EU-Maschinenrichtlinie 98/37/EG und der EMV-Richtlinie 89/336/EWG in der geltenden Fassung entspricht.		Se conforme aux : directives européennes de construction des machines 98/37/EC et EMC-directives 89/336/EWG	
Bei der Auslegung und dem Bau des Produktes wurden folgende Normen angewendet: EN ISO 12100, DIN15018, ÖNORM M9600, EN12999 (mit allen jeweils dazugehörenden Normen)		Les normes suivantes ont été utilisées et respectées pour la fabrication et le dimensionnement de la machine: EN ISO 12100, DIN15018, ÖNORM M9600, EN12999 (ainsi que les normes concernées)	
Die Inbetriebnahme ist solange untersagt, bis festgestellt ist, dass der Ladekran entsprechend der PALFINGER Montagerichtlinie und den Richtlinien des jeweiligen Fahrzeugherstellers aufgebaut ist und die untenstehende Konformitätserklärung für die gesamte Maschine (Fahrzeug + Kran) ausgefüllt wurde. Weiters muss der Kranführer eingeschult und über die bestimmungsgemäße Verwendung informiert sein.		Rendre le dispositif opérationnel est interdit avant qu'il ait été prouvé que la grue de manutention fut montée selon les guides d'installation de PALFINGER , et que les instructions du fabricant ainsi que les certificats de conformité de la machine entière (camion + grue) ci-dessous aient été remplis. De plus, le grutier doit être correctement formé et informé des conditions d'utilisation liées à la grue de manutention.	
 Palfinger Europe GmbH A-5101 Bergheim / Salzburg F.-W.-Scherer-Straße 24 Tel. +43 (0)662 4684 - 0 / www.palfinger.com			
 DI (FH) Gottfried Rumpf		 Ing. Gernot Pichorner	
SALZBURG, 14.09.2007			

Konformitätserklärung Aufbau des Kranes auf das Fahrzeug		Déclaration de conformité Assemblage de la grue sur le véhicule	
Die Aufbaufirma erklärt mit diesem Dokument dass der oben genannte Ladekran		L'assembleur affirme par la présente que le	
auf ein Fahrzeug der Type: sur le type de véhicule:	Renault Premium Lander 320.19 D		
Fahrgestellnummer: Numéro de chassis:	VF629AHA0000002019		
den Bestimmungen der: EU-Maschinenrichtlinie 98/37/EG und der EMV-Richtlinie 89/336/EWG in der geltenden Fassung entspricht.		Se conforme aux : directives européennes de construction des machines 98/37/EC et EMC-directives 89/336/EWG.	
Beim Aufbau des Kranes wurden folgende Normen angewendet: EN ISO 12100, EN287, EN12999 und:		Les normes suivantes ont été utilisées et respectées pour l'assemblage de la machine: EN ISO 12100, EN287, EN12999 et:	
(mit allen jeweils dazugehörenden Normen)		(ainsi que les normes concernées)	
Firmenstempel des Aufbauers / Tampon de l'assembleur  Avenue du Maréchal Juin 01000 BOURG EN BRESSE Tel. : 04 74 45 10 45 Fax : 04 74 45 69 48 SIRET : 481 843 167 00020 - APE 342 A			
Unterschrift des Aufbauers / Signature de l'assembleur 		27/11/2007 Ort und Datum	